

Ana María Juárez

| San Antonio, Texas, 78201 | (210)535-4289 | myaj8572@gmail.com

EDUCATION

The Master of Arts in Spanish, The Department of Modern Language and Literature, University of Texas at San Antonio. (San Antonio, Texas), December 2021

The Graduate Certificate in Latin American Studies. The Department of College of Liberal and Fine Arts, University of Texas at San Antonio. (San Antonio, Texas), December 2021.

The Graduate Certificate in Linguistics, The Department of Modern Language and Literature, University of Texas at San Antonio. (San Antonio, Texas), Spring 2021.

Teacher certification program, The Department of Interdisciplinary Learning and Teaching, College of Education and Human Development, University of Texas at San Antonio. (San Antonio, Texas), December 2018.

Bachelor of Arts in Spanish, The Department of Modern Language and Literature, University of Texas at San Antonio. (San Antonio, Texas), December 2017.

Language and Culture from Spain, Study Abroad in Spain, University of La Rioja, (La Rioja, Logroño, Spain) June – July 2017.

Associate of Arts in Teaching, Texas Teacher Certification: 8-12 EC12, San Antonio College, (San Antonio, Texas) December 2015.

General Educational Development GED, San Antonio College, (San Antonio, Texas) July 2005.

Licenciatura en Comercio Exterior y Trámite Aduanero, Facultad de Comercio Exterior y Trámite Aduanero, Universidad Autónoma de Piedras Negras Coahuila México, (Piedras Negras, Coahuila, México). August 2002 – May 2003.

Bachillerato, Escuela de Bachilleres profesor Urbano Riojas Rendón, Universidad Autónoma de Coahuila, (Rosita Coahuila, México) July 2002.

CERTIFICATION

<i>Master Teacher Certification</i>	<i>Spring 2023</i>
<i>Distance Learning Certification</i>	<i>Fall 2022</i>
<i>Graduate Certificate in Latin American Studies</i>	<i>Fall 2021</i>
<i>Graduate Certificate in Linguistics</i>	<i>Summer 2021</i>
<i>Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS) TELPAS Rater Online Basic Training Course for Grades 2-12 Writing</i>	<i>Spring 2021-present</i>
<i>Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS) Assembling and Verifying Grades 2-12 Writing Collections</i>	<i>Spring 2021-present</i>
<i>Gifted and Talented Education Foundational Certificate of Test Administration Module TEA</i>	<i>Summer 2020-present</i>
<i>ACCUPLACER® Certificate of Test Administration-College Board</i>	<i>Fall 2019- present</i>
<i>Pedagogy and Professional Responsibilities PPR</i>	<i>Fall 2019</i>
<i>LOTE Language Other Than English</i>	<i>Spring 2019</i>
<i>Youth Mental Health First Aid USA</i>	<i>Spring 2018</i>
<i>Cardio Pulmonary Resuscitation CPR AED</i>	<i>Summer 2018</i>
<i>Crisis Prevention Intervention (CPI)</i>	<i>Spring 2009</i>
<i>Texas School Bus Driver Safety</i>	<i>Spring 2009</i>
<i>Commercial Driver License CDL</i>	<i>Summer 2009</i>

WORK EXPERIENCE

St Philips ECHS with SAISD. Title: Spanish and Dual Credit Teacher at St. Philip's College. Grade Level 9-12. Time Frame: Fall 2022– present.

Department of Modern Language and Literature, University of Texas at San Antonio, (San Antonio, Texas)

Title: Lecture: Spanish 1014 & Spanish for Heritage Learners 1014. January 2021-present.

Department of Modern Language and Literature, University of Texas at San Antonio, (San Antonio, Texas)

Title, Teaching Assistant II Spanish 1014, 1024 & Spanish for Heritage Learners I. Time Frame: January 2021- December 2021

Department of Modern Language and Literature, University of Texas at San Antonio, (San Antonio, Texas).

- Provide students with the fundamentals of introductory Spanish, offering the opportunity to develop listening, speaking, reading, and writing skills. In addition, students will be introduced to various aspects of culture relating to Spanish-speaking countries, such as traditions, beliefs, values, artistic heritage, geography, and history, using videos, and music.
- SPN 1014 and 1024 fulfills the requirements of the Core Curriculum component “Language, Philosophy and Culture” with the following prescribed learning objectives: Critical Thinking Skills, Communication Skills, Personal Responsibility, and Social Responsibility. These objectives are addressed through oral and written communication activities, listening and reading exercises, cultural presentations, and extensive discussions about various aspects of Hispanic culture. By the end of the semester the student should:
 - 1) have acquired pronunciation understandable by native speaker
 - 2) be able to understand and participate in a conversation in simple Spanish and to react properly in typical situations
 - 3) be able to read authentic Spanish language materials
 - 4) be able to write basic Spanish
 - 5) have acquired knowledge of various aspects of Hispanic culture

Title, Teaching Assistant I

Time Frame: January 2018- present

- Provide professional assistance in grading exams, assignments, and/or lab assignments, and preparing or maintaining equipment used in laboratory sections.

World Language Department, San Antonio Independent School District.

Title: Curriculum and instruction

Time Frame: August 2020- present

- Oversee the refinement of curriculum for the World Languages Program.
- Create and adopt common syllabi, pacing guides, and formative assessments.
- Shift the culture from teaching about the language to teaching the target language for proficiency.
- Provide online Canvas Commons materials including lesson plans and activities.

St Philip's Early College HS with SAISD

Title: Spanish Teacher and Spanish Department principal contact

Time Frame: 2019 – present

Responsibilities:

To provide students with appropriate learning activities in core academic subject areas designed to fulfill their maximum potential for intellectual, emotional, physical and social growth. Enable students to develop competencies and skills that will prepare them for success in higher education and society.

- Analyze performance data in order to provide targeted instruction based on students' individual needs.
- Develop and implement lesson plans that fulfill the requirements of the district's curriculum program, reflect accommodations for learning style differences, and show written evidence of preparation as required.
- Present subject matter according to the guidelines established by the Texas Education Agency, board policies, and administrative regulations.
- Work with special education teachers to modify curricula as needed for special education students as identified in Individual Education Plans (IEP).
- Use technology to strengthen the teaching/learning process
- Plan and monitor workflow of instructional assistants and volunteers Monitoring Student Progress and Potential.
- Conduct ongoing assessments of student achievement through formal and informal testing.
- Support the mission of the school district by serving as a positive role model for students in Classroom Management and Organization.
- Create a classroom environment conducive to learning and appropriate for the physical, social, and emotional development of students.

Talent Management, San Antonio Independent School District.

Title: Substitute teacher

Time Frame: January 2019 –June 2019

Sam Rayburn Middle School, Northside Independent School District

Title: Spanish Teacher

Time Frame: January 2019- present

- Teaching Spanish I and Computer Science class
- Create formal and informal, and authentic assessment

- Understand the student's development process and apply knowledge to plan and create instruction and assessment that motivate students.
- Plan and follow appropriate procedure for student's assessment and record keeping including ARD Admission, Review and Dismissal as well to parent's conference.
- Develop techniques and strategies for assessment focus on the criterion of the test items, administration of classroom, and evaluation procedures.
- Knowledge of the roles of testing, measurement, and evaluation in daily classroom practice.
- Understand, apply the use of the interpretation of standardized tests, including Criterion-referenced and Norm-referenced tests, alternative and authentic assessments.
- Understand student's diversity including ELL's, student's backgrounds, 504 students, GT-Gifted and Talent.
- Establish classrooms that foster learning as well as physical, emotional and cognitive development.
- Organize and create a classroom that emphasizes collaboration and cooperation activities and instructions.
- Communicate effectively to engage student's discussion and active students' higher order thinking, inquiry, problem solving and appropriate wait time.
- Incorporation of technology for non-instructional duties as well to planning and developing instruction including Warm-ups activities.
- Monitors students' performance to provide students with effective feedback that is accurate, constructive, and specific.
- Allocate for students by following all ethical, legal and structured organization of the school system in Texas.

Adult Learning Center San Antonio Independent School District.

Title: Data Clerk

Time Frame: August 2018–August 2019

- Administrate tests, revise grades, review social economic status, help with documentation for registration, and create the appropriate English level of a student.
- Organize and enter student's data information to folders.
- Give students information for ESL, GED or Citizenship classes where they are offered and help them to succeed.

Department of Transportation, San Antonio Independent School District, San Antonio, TX

Title, Bus Driver

Time Frame, March 2009 – Fall 2018

- Transport all students from home to school and vice versa safety.
- Assist to monthly mandatory meetings for professional development.
- Provide behavior documentation reports every day if necessary.
- Attend ARD and BIP meetings.
- Pre-trip and post-trip school bus every day.
- Maintain all certifications valid.

Department of Modern Language and Literature, University of Texas at San Antonio, (San Antonio, Texas)

Title, Student Reader/Grader I

Time Frame, April 9, 2018 – present

- Collaborate with Spanish department teachers and supervisor academic studies.
- Review, revise, and enter students' grades from listening, writing, reading, and speaking tests and activities.

Department of Modern Language and Literature, University of Texas at San Antonio, (San Antonio, Texas)

Title, Student Office Assistance

Time Frame, June 2018 – Fall 2108

Boys and Girls Club, The Salvation Army, (San Antonio, Texas)

Title, Assistant teacher and bus Driver

Time Frame, June – August 2015

Memories of México and María's Imports, City of San Antonio, (San Antonio, Texas)

Title, Sale Manager

Time Frame, June 2005 – August 2008

ARTICLES PUBLISHED

Juarez, Ana and Mejia-Vazquez, 2020. La educación en la comunidad hispana durante el COVID-19.

UNIVERSITY/SCHOOL PRESENTATIONS

- 2022 Integrating a project-based curriculum for K-12 and University level. with the objective to enhance language, culture, technology, and social skills for Heritage students.
- 2023 La Profe Me Preguntó: Resistance and Redefining with Bad Bunny and #nosabokids and K-12 Implementing Music.

UNIVERSITY/SCHOOL COMMUNITY SERVICE

- Point of contact for the role of LOTE (Language Other Than English) Department Chair at St Philip's College ECHS, 2022
- 9-12 class sponsor 2021-2022 at St. Philips ECHS
- Master Teacher Initiative MTL 3.0 writing items for these assessments. Summer 2021 - present.
- Student Council Sponsor grades 9-12 School year 2021-2022
- Spanish Tutoring – UTSA, October 2016 – December 2018

- Maverick elementary, Longfellow middle, and Jefferson high school at San Antonio Independent School District, 2016 – December 2018
- Haven for Hope – February 2012 - 2016
- Children Ministry, Jubilee Outreach, November 2011- 2016

TECHNICAL & DIGITAL SKILLS

- Proficient with Microsoft Office 365 (Word, Outlook)
- Presentation Tools: Microsoft PowerPoint, Prezi.
- Organizational & Collaborative Tools: Google classroom, Dropbox, Google-Drive, Quizzes, Quizlet, Quizlet Live, Code.org, Socrative, Vista Higher learning VHL center, ZipGrade, Remind, SchoolMint. Frontline, Canvas, and all ClassLink inside educational tools, among others.
- Social Media: Facebook, WhatsApp, Twitter, Massager, etc.

TEACHING EXPERIENCE

San Antonio ISD

Young’s Women Leadership Academy and Brackenridge high school Fall 2018

Student Teacher Spanish I and II, Grade 6-12

- Create and plan formal and informal content area curriculum for non-native and natives’ Spanish speakers.
- Apply technology and fair use in lessons.
- Adapt lessons to address individual needs for all students, connect student’s to prior knowledge.
- Monitoring student’s behavior and responses for engagement and understanding.
- Adjust lessons to the student's strengths and gaps in background knowledge, life experiences and skills.
- Collaborate in scheduled professional development activities at Young Women’s, Brackenridge and SAISD community.

FIELD EXPERIENCE

San Antonio ISD	Woodrow Wilson elementary 3 rd		Fall 2017
Northside ISD	Hector Garcia Middle School	6- 8	Fall 2017
North East ISD	Walzem Elementary	5	Fall 2016
San Antonio ISD	Maverick Elementary	1 – 5	Fall 2014

- Collaborated with cooperating teachers to share and create a nurturing classroom environment.
- Observe and collaborate during teacher instructions if needed.
- Scaffolding students with activities.
- Create and teach lesson plans that contain authentic scenarios and real-world application in target language or English.

PROFESSIONAL DEVELOPMENT

- Strengthening Bilingual and Professional Pathways for Heritage Speakers June 1-2, 2023 — UT San Antonio
- “Fostering Inclusion and Critical Agency in SHL Education: Engaging Learners With OER” at the University of Texas at Austin on June 23-24, 2022.
- Innovation Academy 2022 - Spring Cohort G
- GT Strategies to bridge the world to the classroom in G/T Instruction (SAISD) - Remaining seats are only for SAISD
- CPE-TEA Training for Interpreters in the Special Education Process
- 2021-22 T-TESS BOY Teacher Update – 025-St. Philip's College ECHS
- 2021-2022 DL/ESL - 7 Steps to a Language-Rich Interactive Classroom
- 2021-2022 Spanish Spelling Bee Q&A Session
- LOTE: 7 Steps to a Language-Rich, Interactive Foreign Language Classroom 2021-2022
- Texas Foreign Language Association, TFLA 2021 Summer Institute" (15 Jul 2021 - 16 Jul 2021, Virtual).
- G/T 6 hour update: Differentiation in a Mixed Ability Classroom with Learning Stations/Centers for G/T Students. July 7
- Spanish Language and Culture - New Teachers-APSI Online @ Saint Mary's Hall Summer Institute by College Board 30hrs. June 28- July 2.
- Taller de AP Lengua y Cultura para profesores sobre Miguel de Cervantes, Don Quijote, (Primera parte, capítulos 1-5, 8 y 9; Segunda parte, capítulo 74), organizado por Cursos Internacionales de la Universidad de Salamanca - June 21, 2021.
- ESTRATEGIAS Y RECURSOS PARA LA ELABORACIÓN DE UN ENSAYO COMPARATIVO organizado por Cursos Internacionales de la Universidad de Salamanca, June 22, 2021.
- MTI 3.0 Common Assessments Development - Training
- Set Up for Success!
- SEAD: Rhithm On-Demand Training
- Rethinking Grading and Assessment with Rick Wormeli
- ¡Toma la Palabra ! Dr. Monica Lara
- Getting to the Root Cause
- TRAINING FOR INTERPRETERS IN THE SPECIAL EDUCATION PROCESS
- World Languages Curriculum Day
- OLSS - Region 20 Compliance Course - Bullying
- OLSS - Region 20 Compliance Course - Bloodborne Pathogens

- OLSS - Canvas LMS Part 2 - Communication and Course Structure
- OLSS - Canvas LMS Part 3 - Sharing Content
- OLSS - Canvas LMS Part 4 – Assignments
- OLSS - Canvas LMS Part 5 - Grading and Assessments
- OLSS - Region 20 Compliance Course - Concussions
- OLSS - Region 20 Compliance Course - Diabetes Basics.
- OLSS - Region 20 Compliance Course - Section 504.
- OLSS - Region 20 Compliance Course - Suicide Prevention.
- OLSS - Region 20 Compliance Course - FERPA
- OLSS - Region 20 Compliance Course - Use of Restraints
- 7 Steps to a Language-Rich Interactive Remote Classroom
- Actively Learn: Optimize Remote Learning for English Learners.
- Success Awaits! Catch the Bug: AP Strategies in a World Language Classroom.
- San Antonio ISD Code of Ethics Training - Class D 2-06-2020.
- Learn It and Speak It: Staying on the Target Language to Build Proficiency.
- Digital Citizenship for Professional Staff.
- GT foundational training.
- ProEthica® Program for Teachers: Essentials
- Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS)
- Youth Mental Health First Aid USA, National Council for Behavior Health. April 2018 – 2020.
- The Center Disease Control and Prevention (CDC), Bullying Prevention Online Course, June 2018
- Texas Behavior Support Initiative (TBSI), June 2018.
- Bilingual Target Language Proficiency Test Workshop, March 2018
- Mandatory Monthly Planning Learning, (MMPL), SAISD, March 2009 – Present.
- First Aid Cardiopulmonary Resuscitation (CPR), American Heart Association, 2009 – Present
- Automated External Defibrillator (AED), SAISD, American Heart Association, 2009 – Present
- Crisis Prevention Intervention (CPI) SAISD, August 2009 – Present
- Texas School Bus Driver Safety Training Certification, Texas Department of Public Safety, SAISD.
- Substitute Teacher Training, San Antonio College, Continue Education.
- The School Bus Obstacle Course, transportation SAISD.
- Field Placement Policies and Procedures, The College of Education and Human Development.

AWARDS & RECOGNITION

- Teacher of the Year at St. Philips ECHS with SAISD
- Student won second place at UNAM (Universidad Nacional Autónoma de México) in the competition of Calaveras Literarias in Spanish. Fall 2022
- Nominated for collective and collaborative Teacher of the year for World Language Department at SAISD Spring 2022.

- 2022 SAISD district wide competition, lead students to participate in a competition of the creation of a bookmark. Students won first place.
- 2019- 2022 School year. Guide my students of St. Philip's College ECHS to participate in the annual *Calaveras Literarias* de la UNAM at San Antonio, with all San Antonio high school levels. My students won 1st, second, and third place.
- Direct my Spanish students level III in the participation of their writing and artwork for publication consideration, in the following categories: Short Fiction (1000-word limit), Non-fiction (essays, journals, etc. 1000-word limit), Literary Criticism Essays (1200-word limit), Poetry, Photography, Fine Art (drawings, paintings, sculpture, collages, etc.), and Digital Art
- Summer UTSA Grant - Graduate, Spring 2021
- General Scholarship Fund Spring 2021
- COLFA Dean's Fellowship Spring 2021
- Nominated for a 2020-2021 *University Life Award!*
- El Patronato de la Cultura Fall 2020
- Premio Gabriela Mistral by Sigma Delta Pi fall 2020
- Summer UTSA Grant - Graduate 2020
- Student Worker Relief Grant Spring 2020
- Certificate of Excellence introducción a los estudios graduados SPN 5373 Fall 2019
- Certificate of Services by Spanish Club
- UTSA Grant – Graduate Spring, Summer and Fall 2019-2021
- COLFA DEAN'S-MODERN LANG, Fall 2019
- Certificate of Services by Spanish Club Spring 2019
- UTSA Grant Fall 2018
- Federal Pell Grant-FY1819 Fall 2018.
- Career Day, Maverick Elementary School, SAISD, May 2018
- Certification of Excellence for outstanding achievement in Spanish 4203, Topics: La Narcocultura, UTSA, Department of Modern Language and Literature, College of Liberal Arts. March 2018.
- Dedication and Services, SAISD Transportation, The America School Bus Council, March 2018.
- President's List, The University of Texas at San Antonio, Spring 2018.
- UTSA Grant II Spring 2018.
- Centro Cultural Cubano Endowed Scholarship Spring 2018.
- Federal Pell Grant-FY1718 Spring 2018
- Concurso de Calaveras Literarias, Sigma Delta Pi, Capítulo Omicron Zeta, University of Texas at San Antonio, November 2017.
- Student Dean's List, College of Liberal and Fine Arts, The University of Texas at San Antonio, Fall 2017
- President's List, The University of Texas at San Antonio, Spring 2017
- TPEG Grant – Resident Fall 2017
- Federal Pell Grant-FY1718 Fall 2017
- David Bowen Award - Study abroad Summer 2017
- Modern Language Donors Summer 2017
- UTSA Grant – Summer 2017
- UTSA Grant Spring 2017

- Federal Pell Grant-FY1617 Spring 2017
- Federal Pell Grant-FY1617 Fall 2016
- UTSA Grant Fall 2016
- UTSA Grant II-Summer 2016
- Federal Pell Grant-FY1516 Spring 2016
- UTSA Grant-Undergraduate New Student spring 2016

AFFILIATIONS

- UTSA Beyond Boundaries Journal (Spanish reviewer)
- American Association of Teachers of Spanish and Portuguese AATSP
- Sociedad Honoraria Hispánica St. Philip's College ECHS
- The National Society of Leadership and Success, The University of Texas at San Antonio. April 2017.
- Sociedad Nacional Honoraria Hispánica, Sigma Delta Pi, Capítulo Omicron Zeta, at The University of Texas at San Antonio, April 2017.
- Club de Español, University of Texas at San Antonio. 2016 – 2018
- Texas Classroom Teacher Association
- Texas Computer Education Association (TCEA)
- Association of Texas Professional Educators ATPE
- Texas Foreign Language Association TFLA